

蘇聯第二次建築師代表大會文件集

区域规划问题

報告人 B. 阿 胡 廷

城 市 建 設 出 版 社

內容提要 本書為蘇聯第二次建築師代表大會的書面報告之一。作者首先闡明區域規劃的任務，區域規劃在工業分佈、交通運輸及城市建設方面的重要性；其次，作者對於蘇聯區域規劃工作作了概述，並指出了妨碍其發展的原因；作者還提出了蘇聯必須編制區域規劃示意圖的地區，以及區域規劃示意圖應該研究的基本的問題和編制程序等等。

本報告可供從事城市規劃工作人員作為參考材料。

區域規劃問題

(蘇聯第二次建築師代表大會文件集)

城市建設部辦公室專家工作科譯
城市建設出版社出版
(北京阜外大街)

北京市書刊出版營業許可證出字第 088 號

有色局印刷所印刷

新華書店總經售

787×1092 1/2 3/4 印張 164 字

1956 年 8 月第一版 1956 年 8 月第一次印刷

印數 1—4,500

定價(10)0.13 元

區域規劃問題

書

報告人 B. 阿·胡·廷

我國工業化的高速度發展，就決定了工業建設的巨大規模；黨與政府是經常重視蘇聯工業的有計劃分布的問題的。

蘇聯共產黨中央委員會七月全會，再一次強調地指出，必須嚴格遵照黨關於改善工業企業的地理分布、關於工業靠近原料、燃料產地和消費地區、關於正確地按經濟地區的性質進行分區並綜合地發展地區經濟和關於加速發展我東部地區工業等各項指示，來改進我國國家計劃中關於生產力分布的工作，限制工業企業的繼續在許多大城市內集中。

各加盟共和國建築機構以及地方建築機構，尤其是規劃設計機構，都應該而且能夠在研究與綜合某一建設地區的自然資料和合理的選擇工業企業及某居民點的用地方面，大力協助各部及計劃機構來解決這一個重要的具有全國意義的任務。

1. 區域規劃的任務

在工業建設地區內，選擇個別的大型工業企業的廠址用地，或選擇根據生產條件而成組地擺在一塊用地上的若干個企業的廠址用地，以及選擇這些企業的居民點的用地時，都需要詳細地研究整個周圍地區，全面地解決有關整個地區的發展，與在該區內分布各項工業建設、交通運輸和城市建設項目的各種問題。

如不考慮該區內長遠的工業發展情況，就把一些工業企業與發電站擺在某個區里，往往會造成將來興建的企业和居住建築失掉良好的地段；動力供應、供水、企業與居民點的交通運輸等條件

也会複雜化，居民的衛生條件變壞和工程的造價增加。

只有在編制區域規劃示意圖的情況下，全面地解決這些問題，才有保證。

區域規劃示意圖對於新建工業區來說，更具有特別重要的意義。像這樣的工業區，如能及時擬定區域規劃示意圖，便可避免由於某些工業項目分布的不合理而造成工程造價昂貴的錯誤。

區域規劃示意圖能保證最經濟的最合理地使用該區用地，並能大大縮短選擇廠址的時間，還能使各部和主管機關的設計機構在該規劃區內所進行的勘察設計工作互相取得配合。

對於發展中的工業地區，可以在區域規劃示意圖上規定出現有的工業中心區，及其附近中小城市的合理的發展遠景。這點，對於那些現代化大型工業中心區來說，尤其重要。因為大工業中心的工業過份集中，而附近地區內的中小城市，却得不到發展。例如，在斯維爾德洛夫斯克、齊略賓斯克、莫洛托夫、諾沃西比爾斯克等工業區，都有這種情形。

編制區域規劃示意圖，對於那些礦產丰饒但卻由於當地水利資源不足而妨礙其發展來說，具有極大的意義。在這些地區里，採礦工業部門的企業的發展，與其他部門企業的布置，取決於水利資源的正確使用與分配。屬於這類地區的有：哈薩克蘇維埃社會主義共和國的卡拉干達、哲茲卡茲干、埃基巴斯圖茲及庫斯塔奈地區，以及土庫曼蘇維埃社會主義共和國的西部地區等。

必須編制區域規劃示意圖的區域如下：

修建大型水力發電站的地區。這裡布置着大量用電的生產部門和加工工業部門的其他企業；

煤田地區。這裡布置着採煤工業企業、大型熱力發電站、與煤的加工和使用有關的聯合工廠、以及其他為採煤企業服務的而多半是進行金屬加工生產的企業。

油田地區。包括下列各種複雜問題：居民分佈、交通運輸、供水、隨着石油加工企業而來的化學企業的布置等等。

綜合發展工業的地區，布置着不同部門所屬的大型企業，或者布置着為共同使用該區動力、原料資源而進行生產協作的成組企業。

在分布療養性質的建築時，對於划分療養區、保護礦泉、利用海濱浴場、布置公園地帶、建立療養地附近的農業基地和布置服務於療養地的工業、修建發電站、建立運輸設施、以及關於上下水道及煤氣供應等問題，都不可能單獨地解決，必須從整個療養地區的總的利益出發，綜合地加以解決。而這一點，只有進行編制區域規劃示意圖才能保證做到。

在區域規劃示意圖內，要詳細闡明居民點修建的原則問題、交通運輸的組織問題，保證區內客運的電氣鐵道、電車道及公路的建設問題；並且要研究當地的水利資源，選擇引水地，划出水源衛生防護地帶和污水排水地點，闡明污水淨化方法，解決用地工程準備問題和沼澤地排水問題等等。

在區域規劃示意圖內，也要闡明市郊農業地區的安排了區內居民休息場所的問題，以及研究地方建築材料的資源等有關重要問題。

為了保證有計劃的使用區域內的用地，並且合理的布置工業、居民點、發電站、運輸設備及其他建築物，區域規劃示意圖的編制，應根據經過詳細研究過的該區域 20 年左右的經濟發展遠景，和在這個計劃期整個區域內及其各個居民點的城市人口計劃數量。

蘇聯部長會議 1955 年 8 月 24 日頒布的「關於蘇聯城市規劃修建設計批准程序」的決議中規定：凡擬在一個區域內建設一組工業企業，而這些企業又由於具有統一的居民分布系統，共同使用的原料及動力基地，聯合的交通運輸、道路和工程設施網道等而

相互联系者，則必須編制該區域的區域规划示意圖。在這些區域內，新建的城市及工人村的规划修建设計，都必須在已批准的區域规划示意圖的基礎上編制。

因此，區域规划示意圖，是大家所公認的一種在區域用地上有計劃和協調地分布工業企業、居民點、全區運輸設備、發電站、市政設施及其他建築物的方法。目前的任務就是要大力擴大這種示意圖的編制工作。

2. 區域规划工作的概況及妨碍其發展的原因

蘇聯區域规划工作，遠在 1330~1931 年就已經開始了。這個時期內，由於某些大城市的规划推廣到鄰近的區域，因而產生了區域规划。

後來，區域规划工作遍及到蘇聯許多工業及療養地區。大規模工業建設地區，礦產地帶，大城市地區及療養地區（奧爾斯克哈利洛夫區域，契爾尼科夫斯克、克麥羅沃、齊略賓斯克、阿普歇倫半島及頓巴斯區域，以及索赤——馬果斯塔療養地區和克里米亞南岸部分），都編制了區域规划示意圖。

直到目前為止，區域规划工作始終是按照 1933 年 7 月 27 日蘇聯人民委員會中央執行委員會決議的規定進行的。在這個決議中，規定了區域规划工作的任務。

鑑於區域规划工作具有重要作用，蘇聯建築科學院曾經成立了一個專門的區域规划研究部門，作為研究區域规划的科學技術中心。

為了保證區域规划工作統一領導與按統一計劃擬制區域规划示意圖，蘇聯人民委員會國家建設委員會也曾設立過專門的區域规划處。

許多區域规划示意圖，遠在偉大衛國戰爭以前就已經編制完

成。其中索赤-馬宋斯塔療養地區的區域規劃示意圖，在 1936 年就被蘇聯中央執行委員會主席團批准了。

1948~1949 年，又重新開始區域規劃工作，但是沒有獲得應有的發展。

從戰爭結束到現在，進行了下列一些區域規劃工作。

戰後，烏克蘭國家城市設計院，繼續編制了頓涅茨地區的區域規劃示意圖。1950 年，冶金化學工業企業建造部和列寧格勒上下水道設計院，根據這一示意圖的資料，擬制了該地區上下水道的綜合示意圖。

俄羅斯國家城市設計院，根據政府的專門決議，從 1950 年開始就編制伊爾庫茨克-契列姆霍夫工業區域、古比雪夫和斯大林格勒水力發電站附近地區、布古爾馬、圖依馬茲石油地區、以及克里米亞南岸療養地區的區域規劃示意圖。目前，這些工作都已經結束了。

同時，蘇聯煤炭工業部中央煤礦設計院也擬定了卡拉干達工業區的區域規劃示意圖；而愛沙尼亞蘇維埃社會主義共和國部長會議建築事務管理局所屬設計機構，則擬定了愛沙尼亞頁岩地區的區域規劃示意圖。

蘇聯國家計劃委員會技術經濟檢驗委員會，已完成的工作中，曾審核並且同意了伊爾庫茨克契列姆霍夫地區及愛沙尼亞頁岩地區的區域規劃示意圖；同時，在審查了卡拉干達工業區的區域規劃示意圖以後，建議重新編制該區的區域規劃，因為，該區的工業發展規模是無根據地估計得過高了。

目前，俄羅斯國家城市設計院已經開始進行克拉斯諾雅爾斯克邊區的克拉斯諾雅爾斯克和阿巴根-米努辛斯克地區，以及哈薩克蘇維埃社會主義共和國的埃基巴斯圖茲與庫斯塔奈等地區的區域規劃示意圖的編制工作。

烏克蘭國家城市設計院，正在結束克里沃羅格地區區域規劃示意圖的編制工作。巴庫城市設計院，正在擬制阿普歇倫半島規劃示意圖；亞美尼亞共和國的設計機構，在共和國部長會議建築事務管理領導下，正在擬制贊格祖爾地區的規劃示意圖。

1955年，俄羅斯國家城市設計院開始進行业尼塞地區的區域規劃示意圖的編制工作。

目前，莫斯科城市執行委員會各設計機構正在擬制莫斯科郊區的區域規劃示意圖。

應該着重指出，各共和國建築事務管理局和地方建築機構很不重視區域規劃工作——這個重要的國家大事。

蘇聯建築科學院也不再研究區域規劃問題了，甚至把這個問題從計劃中刪去了。區域規劃研究部被撤消了。我國建築界對於這個重要工作也不加重視了。

然而，及時的開展區域規劃工作，則在布置工業或修建城市及工人村方面，就可以避免許多錯誤。

由於忽視了區域規劃示意圖的編制工作，很多部門就無組織地布置工業企業，因而產生新建工業企業都集中在原來工業就已經很發達的區域或城市內的現象。當工業企業設置在新開拓地區時，既沒有考慮到協作問題，也沒有考慮到與其他企業如何進行配合以及其他許多全區性的問題。

由於蘇聯國家計劃委員會沒有擬定重要工業部門的發展與分布的遠景計劃，區域規劃示意圖工作的發展也受到了妨礙。

目前，蘇聯國家計劃委員會正在會同各部擬定10~15年的重要工業部門的發展與分布計劃。該計劃將會保證今後全國工業的正確的地理分布。

在某個地區範圍內，工業企業、居民點和各種工程建築物的具體分布問題的解決，乃是區域規劃的對象。

根據重要工業部門的 10~15 年發展與分布的遠景計劃，蘇聯國家計劃委員會就可以確定大企業及發電站具體分布的地區，並以此做為確定區域經濟發展遠景的（時間較長的）基礎。

這樣，各設計機構就可以根據蘇聯國家計劃委員會關於工業分布遠景計劃的指示，着手進行區域規劃示意圖的編制工作，並且也將知道準備集中建設工業的那些地區。

當各設計機構擬制區域規劃示意圖時，蘇聯科學研究院及其分院，生產力委員會和各種科學研究所等在地區自然資料及經濟發展遠景的材料方面，應在科學研究上予以大力協助。

應該說，蘇聯科學院在戰後召開的關於研究烏拉爾、伊爾庫茨克——契列姆霍沃地區、庫茲涅茨等地區生產力發展問題的科學會議，曾給區域規劃工作帶來了很大的好處，可惜，像這樣的會議以後就沒有再繼續舉行過。

新成立的蘇聯建築科學院，應保證在科學技術上來領導區域規劃工作，並且應該彙集與總結有關材料；同時，在研究居民分布的合理系統，確定發展城市適當規模及其修建原則上和合理的使用區域用地上，給予各規劃設計機構以廣泛的協助。

3. 區域規劃示意圖內應該研究的基本問題

（1）確定區域的界限。在編制區域規劃示意圖時，首先必須正確的確定需要進行規劃設計的區域的界限。

確定區域界線最重要的因素便是：決定發展的工業規模和主要生產部門的性質的一般原料基地和動力基地；對於進行建築和居民分布的有利的自然條件和適於建設的地段；為新企業服務的交通運輸條件；給水水源等。

當然，在擬定某些大工業地區的區域規劃示意圖時就是這樣的。例如，龐大的煤田區，將它劃分為幾個小區，然後再從中劃出

第一期集中工業建設的區域。在第一期建設的區域範圍內，首先擬定區域規劃示意圖，這經常是可能的而且是合理的。庫茲涅茨克煤區的第一期規劃，將南庫茲巴斯地區劃為第一期規劃的獨立分區，其中包括托姆河河谷平原地區和向該流域傾斜的東起托姆—烏薩煤區，西到斯大林斯克附近，北至拜達耶夫煤區，這一範圍內的地段。

在這個地區內，由於一系列的經濟情況，除了已經有的大企業之外，還擬建許多新企業，並大大擴大採煤的範圍。這一地區之所以需要擬定區域規劃示意圖，是因為這裡的適於建設的場地有限，以及這裡還存在着許多問題。例如：關於繼續利用托姆河作為飲水水源與工業給水水源問題；發展動力基地問題，擴大採煤工作問題及發展鐵路運輸問題。

克拉斯諾雅爾斯克工業區燃料動力基地的存在，決定了這個地區的發展。在編制區域規劃示意圖的最初階段，俄羅斯國家城市設計院，曾研究了從西到東長達400多公里（從博戈托爾車站到坎斯克城）和從北到南長達100多公里（從克拉斯諾雅爾斯克到葉尼塞河流域的阿巴克施諾村和從諾薩羅沃車站到楚雷姆河流域的大烏盧依村）的這一地區。

這個地區的界限，是根據其自然特點和原料資源、鐵路線附近是否具有便利於建築的場地、以及給水水源和發電站等條件而確定的。

為了查明有哪些適於建設企業和居民點的場地、和確定保證交通運輸的條件，以及擬定將來的給水水源地，並提出如何布置在最近期間內準備修建的大型工業企業的初步建議，俄羅斯國家城市設計院，在這個區界內進行了詳細的調查工作。

這項工作中所採用的工業布置原則，經蘇聯國家計劃委員會批准的，就應該進行下一步工作，即為葉尼塞河流域地區（從克拉

斯諾雅爾斯克到阿巴克施諾)、楚姆雷姆河流域地區(从諾薩羅沃車站到大烏盧依村——包括阿沃斯科利博戈托爾、白雅爾及克里托沃居民点附近的用地)和坎斯克城地區(查奧澤爾車站)分別編制區域規劃示意圖。

在工業全面發展的區域內，即使區域的面積較大，也往往必須編制一個总的規劃示意圖。因為不同生產部門的工業企業的合理分布問題，一組企業的工藝上的联系問題，動力供應、交通運輸及居民分布問題，以及在這些區域內第一期建設問題，都是一些共同性的問題，甚至只有在研究整個區域的情況下，才能正確的考察這些問題。俄羅斯國家城市設計院所擬定的伊爾庫茨克——契列姆霍沃工業地區的規劃示意圖，可以作為這種區域規劃的實例，該地區界限內包括安加拉河流域右岸長 100 公里以上的區域(从東南方的貝加爾湖到契列姆霍沃煤區的西北邊境)。

這個地區，由於具有煤礦基地和能利用安加拉河的動力資源來修建伊爾庫茨克水電站等條件，使工業得到了急遽的發展。

山區地形的特點，就是適於作建築的場地有限，而在這些場地範圍內需要布置的不同生產部門的企業却很多。應該指出，在區內不同場地上的這些企業中，很大一部份為第一期建設工程項目，因此，區內所有建築場地的開拓工作，幾乎是同時開始的，這就同時決定了該區的伊爾庫茨克、安加爾斯克和烏索利耶西比爾斯科耶等城市及其他居民点的發展。

伊爾庫茨克——契列姆霍沃工業區的區域規劃，在合理的布置企業、確定其生產能力和各居民点發展規模方面，起了良好的作用。這個區域規劃工作的嚴重缺點，是區域規劃示意圖的編制工作開始得晚了一些。

因為牽涉到一些組織問題，所以，俄羅斯國家城市設計院直到 1950 年才着手擬定這個區域的區域規劃示意圖。而在這個時候，

這個地區內已經擺下了某些企業；廠址是各部自己選的。選擇廠址的時候，沒有研究過與整個區域發展遠景及各居民點發展遠景有關的全部問題，其結果就影響了利用安加拉河動力資源的技術可能性。因為在選擇廠址的時候，沒有考慮到這些可能性。

根據區域規劃示意圖，安加拉斯克決定為區域內的一個巨大的工業中心。但是，在 1950 年以前，城市建築設計院僅僅是把這個城市，當作建設中某個企業的工人村來設計的，並且已經按照這個設計完成了第一期住宅建設。這種住宅建設，對於城市今后的規劃設計影響很壞。此外，因為沒有安加拉斯克城市發展遠景資料，也就造成了城市附近的其他企業都各自設計並修建了自己的工人村。這裡的居民，在衛生與文化生活條件方面，都比城市居民要差得多。

在擬定區域規劃示意圖時，往往由於區域的技術經濟特點和自然特點的關係，新建工業企業不是分散布置在廣大的區域上，形成一系列的獨立的居民點，而是或多或少集中地布置在某一城市內，或布置在一組相距很近的居民點內。

這樣，由於工業的發展，這裡便形成了一個巨大的工業樞紐，不僅具有複雜的統一的交通運輸系統，還有統一的居民分布的系統和統一的動力、上下水道系統。

像這種工業樞紐的規劃，也應該通過區域規劃的方法來解決。

與斯大林格勒水力發電站相鄰地區的區域規劃示意圖，可以作為編制這種工業樞紐區域規劃示意圖的實例。

這個區域的規劃工作，在於編制基本上只包括斯大林格勒城本身的工業企業與居住區的所在地區範圍內的區域規劃示意圖。區域規劃示意圖內所包括的地區，是一個複雜的城市構成體，它從正在建設中的水力發電站地區，一直到列寧伏爾加—頓河運河的渠首建築物，順着伏爾加河岸延伸達 70 公里左右。

由於城市伸延很長，其規劃修建設計，只能按城市中心地區和南部地區(基洛夫區與「紅軍」區)分別編制。

近年來，俄羅斯國家城市設計院也單獨地擬定了離水力發電站河壩不遠阿赫圖巴河左岸的優爾日斯克城的規劃修建設計。

斯大林格勒工業樞紐的區域規劃示意圖擬定之後，就可以確定現有工業合理的發展規模，和新建企業的布置條件，並可以確定整個城市的發展遠景、城市各個居住區用地發展的方向，可以合理地使用用地、還可以明確如何解決交通運輸和上下水道設施，以及其它有關城市修建及福利設施等問題。

通過編制這個區域的區域規劃示意圖，也可以看出，有些城市建設單位所提出的，在伏爾加河下流左岸布置新的城市居住區的方案是完全不合理的。

(2) 第一期建設問題。在擬定區域規劃示意圖時，主要的注意力應該放在正確的解決第一期建設問題上。如果對於第一期的建設問題重視不夠，可能使先布置的工業企業及其居民點損害到後布置的工業企業的利益，並且可能使居民的分布條件複雜化。

在某些水利資源有限的地區，工業的遠景發展，要求修建調節逕流的工程複雜的水庫和鑽打許多深井，或者要從遙遠的水源地抽水來供應。在這種情況下，就應該特別慎重地研究第一期的建設問題。在擬定區域規劃示意圖時，如果這個問題研究得不够，則會使各工業部門在選擇新工業企業廠址時採取錯誤的決定；同時，也可能在居民供水和當地工業供水方面造成很多困難。

中央煤礦設計院接受哈薩克共和國的委託而編制的卡拉干達工業區區域規劃示意圖的主要缺點，就是對這個地區的第一期建設問題研究得不够仔細。

這個地區，既然位於哈薩克斯坦的中心地帶，自然會缺乏水利

資源。但是，如果能夠合理的利用水利資源，並採取調節區內河流的水量的措施，和利用地下水現有的儲藏量的話，則可以保證這個地區的工業在相當長時期內不斷的發展；同時，也可以保證該區採煤工業的發展和當地居民生活的正常條件，以及保證建設中的大規模企業、發電站和服務於採煤工業的必要企業的供水。可是，中央煤礦設計院所設計的區域規劃示意圖中，對於該區近期的供水問題，卻決定利用遠地水源和在幾百公里以外修建人工取水建築物的辦法來解決；並且根據這點，還建議布置能滿足城市人口迅速增加的需水量大的規模巨大的企業。

這樣一來，所擬定的區域規劃示意圖，不是根據現有的水利資源，立即確定出該區近期工業發展的規模，以及對該區工業發展遠景提供出意見來（包括該區利用遠地水源供水），而是在近期工業發展與佈置方面提出了錯誤的建議，並使各部及設計機構不去注意合理的利用現有水利資源這個迫切問題。

（3）居民分佈問題和城市及工人村規模的確定。在區域規劃示意圖中，解決工業企業的正确分布問題時，對於建立合理的居民分布系統，以及對於確定既有的和新建的城市及工人村發展的適當規模問題，必須予以特別的重視。

有人常常發表一種非常錯誤的見解，說區域規劃示意圖是純粹技術經濟問題，至於創作問題和建築規劃問題，在區域規劃示意圖中只處於一種從屬的地位，以致於幾乎可以不必要去研究它們。

關於區域規劃中的主要的規劃問題，只有當我們以創造性的態度來對待區域規劃示意圖的編制工作時，才能得到正確的處理。

區域規劃中的主要問題，就是：正確的解決工業企業和居民點的相互分布關係；合理的使用區域的用地，而主要是要經過周密考慮以後，編制一個居民分布示意圖。在這方面，應無條件地保證做到：把居民分布在能夠完全保障居民健康工程條件良好的地段上，

並且生活條件和文化福利設施都有高度的水平。

同時，在編制區域規劃示意圖和詳細研究關於發展現有的與新的分布居民點的規劃方案時，不可僅僅限於解決狹隘的技術問題——選擇在工程方面方便的場地上。

各個居民點的規劃處理方案，應以對區域的自然和地形特點的深刻的分析研究為基礎。

區域規劃示意圖，不但應該確定城市修建的一般原則，同時也應該根據各居民點的規模、是否有地方建築材料，地形條件、氣候及其他地方特點，確定居住建築的類型。

必須注意：工業及居住建築用地的選擇方案，居民分布示意圖，各居民點發展規模的確定，均應非常慎重地進行研究，以便使示意圖內所採用的規劃原則完全能夠作為今後擬制各居民點規劃修建設計的基礎。

在詳細研究市郊及市內各區居民休息場所的組織問題和少先隊夏令營及體育基地的分布問題時，應該同樣充分地考慮到區域內的自然特點和地形特點。

編制區域道路示意圖時，同樣必須考慮到這些情況；對過境汽車幹道路線的敷設，也必須特別重視。

在繪制區域規劃示意圖的主要圖紙時，無論在布置規劃區의各居民點方面，或在市際空間的處理方面（劃出森林、樹叢及其他綠地、水池與各種地形特點等），都要幫助人們對所提出的規劃方案獲得一個清楚而明確的概念。

因此，在區域規劃示意圖的編制中，建築規劃專家和在編制城市規劃修建設計中一樣發揮其重要作用。

建立合理的居民分布系統，對於煤炭、石油及採礦地區來說，具有特別重要的意義，因為這些地區具有勞動地點分散和勞動者不很集中的特點。在這些區域內，除了工人村之外，還應該建立文

化及工业的中心區。實際上，在每一個採礦工业發達的區域內，都可以通过將各種服務於採礦企业的各種修理工厂、金屬加工工业企业、食品工业企业及地區性的制造建築零件的企业等分佈在適当地点的辦法，建立這樣的中心區。

在這種中心區里，是宜於分佈行政管理機關、科學及設計機構、中等技術學校、專門高等學校、區域性劇院、區域性圖書館、規模巨大的醫院及其他機關的。

例如卡拉干達就是根據這一原則發展起來的。阿爾麥齊耶夫斯克城，也是根據這一原則而建設成為石油地區的行政中心的。位於庫茲巴斯地區中心部分的普羅科皮耶夫斯克及基謝列夫斯克兩個城市，也是在同樣的基礎上進行修建的。這裡，除了大量的按照工人村類型修建的、面積不大而彼此距離相當遠的居住區之外，還建立了規模巨大的居住區——契爾卡索夫、卡明、普羅科皮耶夫斯克中心部分及提爾干等。

當然，在這樣複雜的區域內來規劃居民的分布問題，只有在很好地安排了區內快速客運交通的情況下，才能獲得順利的合理的解決。

這種區內的快速客運交通，可以把各個規模較小的工人村與上述區域內的規模較大的行政、文化及工业中心區聯成一個統一的系統。在交通運輸獲得應有發展的情況下，即使規模較小的工人村中的居民，也可能與大城市的居民一樣，享有一切文化福利生活和良好的醫療條件。同時，即使在交通運輸很發達的情況下，確定每一個工人村的規模及其最低限度的人口數量的時後，也應該保證該工人村中居民生活的正常條件。在工人村內應有自己的小型俱樂部、影劇院和附設小型住院部的門診所，修建便於居民休息的、並附設體育場的工人村公園。工人村應有相當數量的規模較小的食品商店和工业品商店、兒童機關、澡堂、理髮館及其他公用

事业企业。

保証所有兒童都能在工人村內的中等学校里學習，这一点应当予以重視。只有在個別情況下，才可以允許男女少年（八年級以上）乘車到區域內較大居民點的十年級学校里去上學。

對於擬建大量各種不同部門的生產企業的區域來說，這些企業的分布示意圖和居民分布示意圖，應該保証做到均勻的使用區域內的現有建築場地。不可把工業與居民過分集中在某一個或者少數幾個居民點內，而讓區域內其他的具有適當用地的和其他有利於建築條件的居民點得不到發展。

例如，在克拉斯諾雅爾斯克區域內，當然完全可以將大量企業直接擺在克拉斯諾雅爾斯克、阿琴斯克及坎斯克，並使這些城市成為人口衆多的大工業中心的。然而，俄羅斯國家城市設計院對該區進行了調查和詳細研究了各種規劃意見之後，提出了關於各工業企業在該區所有居民點內均勻分布的完全正確的建議；所有這些居民點都位於流過該區的河流的兩岸，離鐵路不遠，並且有適當的建築場地。

像這樣的工業布置，就能夠保証這些城市與居民點得以適當發展，而不會產生工業企業過分集中的現象。

（4）有關工業企業和居民點分布的其他問題。區域規劃示意圖內所擬定的有關分布工業和發展現有的及修建新的城市型居民點的方案，應以現有的地形、工程地質及其他勘察資料為根據，在缺乏勘察資料的情況下，應提供被選為修建用地的測量與勘察補充資料。在區域規劃示意圖內，應該研究有關用地工程準備工作的方案。

在編制區域規劃示意圖時，應該詳細分析所要布置的工業企業、城市和工人村的上下水道與動力供應的條件。同時，布置熱力發電站時，應該考慮到居民點內的永久性居住建築的集中供熱的